



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON
Le 4 novembre 2024 – 19 h 00 – November 4th, 2024 – 7:00 PM

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement via notre site internet.

Residents will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our website.

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel (info@ville.hudson.qc.ca) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

In addition to a live question period in person, residents may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email (info@ville.hudson.qc.ca) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

1. Mot de la Mairesse / Word from the Mayor

1.1 Adoption de l'ordre du jour / Adoption of the Agenda

2. Approbation des procès-verbaux / Confirmation of minutes

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD

3. Urbanisme et environnement / Urban Planning and Environment

3.1 15 Quarry Point – Dérogation mineure / 15 Quarry Point - Minor exemption

3.2 421 Lakeview – PIIA Rénovations majeures / 421 Lakeview – SPAIP Major renovations

3.3 Nomination – Comité de l'environnement / Nomination – Environment Committee

3.4 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – Septembre 2024 / Tabling of a monthly report for permits issued – September 2024

4. Administration et Finances / Administration and Finance

4.1 Approbation des paiements – Octobre 2024 / Approval of disbursements – October 2024

4.2 Dépôt des états comparatifs au 30 septembre 2024 / Tabling of the comparative statements as of September 30th, 2024

5. Greffe / Town Clerk

5.1 Nomination de maire suppléant – Novembre 2024 / Appointment of Pro-Mayor – November 2024

5.2 Calendrier 2025 des séances du conseil / 2025 Calendar of Council Meetings

5.3 Renouvellement – Assurances générales auprès du Fonds d'assurance des municipalités du Québec / « Fonds d'assurance des municipalités du Québec » - General insurance renewal

5.4 La Légion – Nomination d'un représentant de la Ville d'Hudson / The Légion – Appointment of a representative for the Town of Hudson

5.5 Transfert de propriété – Lots 1 833 689, 1 833 692, 1 833 861, 1 833 862 et 1 834 010 du cadastre du Québec, mandat au notaire / Land Transfer – Lots 1 833 689, 1 833 692, 1 833 861, 1 833 862 and 1 834 010 of the Quebec cadastre, mandate to notary

6. Ressources Humaines / Human Resources

6.1 Étude de marché sur les salaires / Market research on salaries

6.2 Résiliation mandat – Les Assurances Joanne Brisson Dumouchel inc. / Termination of mandate – Joanne Brisson Dumouchel Insurance Inc.

6.3 Mesures disciplinaires - Suspension sans solde / Disciplinary measures - Suspension without pay

6.4 Fin d'emploi / Termination of employment

7. Culture et Loisirs / Culture & Recreation

8. Travaux publics / Public Works

9. Sécurité publique / Public Safety

10. Règlements / By-Laws

10.1 Adoption du projet - Règlement 772-2024 sur les plans d'aménagement d'ensemble / Adoption of draft - By-Law 772-2024 on comprehensive development programs

10.2 Avis de motion & dépôt du projet – Règlement 635.1-2024 modifiant le règlement 635 établissant les remboursements des frais de repas et de déplacement pour les élus et les cadres / Notice of Motion and tabling of draft - By-Law 635.1-2024 amending By-Law 635 establishing the reimbursement of fees by Council and management employees for travel and meal expenses

10.3 Avis de motion & dépôt du projet – Règlement 773-2024 sur la tarification / By-Law 773-2024 on tariffs - Notice of Motion and tabling of draft

11. Affaires Nouvelles / New Business

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION PERIOD

12. Levée de la séance / Adjournment of meeting